

(参考译文)

驻比利时大使曹忠明就十九届五中全会接受比财经周刊专访实录

1、问：比利时与其他欧洲国家都暴发了第二波新冠肺炎疫情，中国疫情情况怎么样？

曹大使：可以确定地说，中国没有第二波疫情。当然，中国散发病例和局部风险仍然存在，近期新疆、辽宁、山东等地曾发生局部小规模疫情，但地方政府迅速采取措施，及时控制住疫情，人们日常生活已经恢复正常。这些措施包括，一是大规模检测。当青岛市出现偶发病例后，5天内完成了1000多万份核酸检测，全部出结果。二是密切追踪。我们的密接追踪系统能及时找到并对确诊病例和密切接触者进行隔离观察。同时，我们对国际旅客采取了行前检测、入境隔离等必要措施，其他国家也根据自己的情况有类似的做法。中国10月份餐饮业收入同比实现小幅增长。11月初，中国如期举办第三届国际进口博览会，来自124个国家（地区）企业参展，6天展会达成861项合作意向。“十一”国庆8天假期，中国国内游客6.37亿人次。这些都说明中国没有发生第二波疫情。

2、问：新冠肺炎疫情导致欧洲呼吁部分产业回迁，而中国近期出口增长，这种现象能得以持续吗？

曹大使：今年前三季度，中国外贸增长 0.7%，中国和欧盟进出口增长 2.9%。中国是全球范围内率先复工复产的，也是世行预测今年唯一实现正增长的主要经济体。今年 2 月，我接受贵刊采访时曾预测中国经济可望实现 V 型复苏，后来得到了证实，我认为，欧洲经济将会是 W 型复苏。绝大多数外资企业是看好中国经济和市场前景的，我认为它们不会大规模迁走，因为中国产业门类齐全、基础配套设施完备，拥有超过 4 亿中等收入群体。我认为产业回迁归根究底是跨国企业的商业决策，除非政府采取强制措施，而这是违反自由贸易原则的。中国从没有刻意追求过成为“世界工厂”，中国在全球分工中承担了生产任务，这是国际分工的结果。全球化是不可逆转的潮流，个别经济体可能会在疫情后对产业进行局部重新布局和调整，但我理解，这是限于具有战略重要性的产业，强行要求企业把在国外的生产设施都搬回本土，这可能并不符合本国的发展需要，比如在比利时就不太现实。

3、问：中国政府一直实施五年计划，并于近期发布了“十四五”（2021 至 2025 年）规划《建议》，确定了 2035 远景目标。中国是世界上仅有的几个仍制定经济计划的国家，制定计划的目的是什么，这是计划经济吗？

曹大使：制定经济规划不等于“计划经济”。新中国成立之初，中国实行计划经济，制定 5 年“计划”；从 2006 年开始实施的“十一五”，改为“规划”，其性质转变为类似于发展蓝图。中国现已不是计划经济，而是社会主义市场经济，市场在资源配置中逐渐

起到决定性作用，企业是市场主体。政府通过完善法律法规、新基建等基础设施建设、减费降税等，为企业创造良好的商业环境。同时引导企业，让市场主体对政府未来的产业政策和国家经济发展走向有着更明确的预期，比如我们提出发展绿色经济、数字经济，让企业能够更放心地投资这些新兴产业。

4、问：政府将通过哪些经济手段落实规划？

曹大使：财政政策和货币政策是国家宏观经济调控的基本政策手段。中国坚持以公有制为主体、多种所有制经济共同发展的基本经济制度。民营经济近几年在中国蓬勃发展，民营企业占全国企业总数的90%，贡献了70%以上的技术创新成果，吸纳了80%以上的城镇就业，近年来出现阿里巴巴、腾讯、华为等大型民营企业，你应该也有所了解。中国还宣布成立了科创板，为科技创新企业提供融资。

5、问：“十四五”规划《建议》一项重要的内容是“双循环的新发展格局”，中国是否将通过这种方式把发展重点放在满足国内需求上，从而减少对出口的依赖？

曹大使：“双循环”的准确表述是“构建以国内大循环为主体，国内国际相互促进的新发展格局”。过去中国发展一度倚重“两头在外”的国际市场，随着经济体量不断扩大、经济结构不断调整，中国经济增长必然越来越依赖国内需求的支撑，对外依存度必然会降低，这是世界主要经济体发展的普遍规律。比如世界第一大经济体美国，进出口总额4.1万亿美元，对外依存度仅为23%左

右。中国经济的外贸依存度已经由 2006 年 62.4%的历史性峰值下降至 2019 年的 31.8%。

你应该也注意到，单边主义、贸易保护主义以及这次新冠疫情进一步加剧了全球经济的不确定性，中国只有打通内部循环，让国内大循环更加畅通，才能实现更加强劲可持续的发展。

6、问：“双循环”政策是应对中美贸易危机的对策吗？还是说是中国的一个新的发展阶段？

曹大使：两者皆有吧。应对外部环境发生的深刻复杂变化是中国提出新发展格局的考虑之一，而中美经贸摩擦正是这种变化的重要体现。美国对中国采取的单边主义和极限施压政策，以及在当前保护主义上升、世界经济低迷、全球市场萎缩的外部环境下，让中国更加意识到把发展立足点放在国内的重要性。

问：您是否认为美国新当选总统拜登，将比特朗普总统在贸易问题上将减少冲突，更有可预测性？

曹大使：作为外交官，我不想对美国大选作评价。但有两点应当强调，首先中美关系紧张完全是由美方挑起的，是美国的单边主义霸凌政策造成的；其次，中美关系紧张并不符合包括欧盟在内的各方利益。我希望中美关系未来变得可预测、可对话、可合作。

7、问：“双循环”是否意味着将减少进口或外商投资？

曹大使：确实有许多人关心这个问题。中国提出以国内大循环为主体，绝不是要关起门来封闭运行，更不意味着中国对外开

放战略的转向，而是要把发展的立足点更多放到国内，通过畅通国内的大循环来推动国内国际双循环，更好地联通国内市场和国际市场。中国将进一步扩大对外开放。作为一个有 14 亿人口、中等收入群体超过 4 亿的超大市场，中国已经成为吸引国际商品、投资和要素资源的巨大引力场，11 月中旬，包括中国、日本、澳大利亚及东盟等在内的 15 国共同签署了《区域全面经济伙伴关系协定》（RCEP），建成了全球最大的自贸区。与此同时，今年 1-9 月，中国与比利时的贸易额达到 199.6 亿美元，同比增长 7.4%。中比企业合作也有新进展。优美科公司在中国市场的盈利显著增长，生物技术公司 Bone Therapeutics 与中国两家公司达成 5500 万欧元合作协议。我想强调的是，开放应该是双向的。中国向别的国家扩大开放，也希望别的国家向中国扩大开放，为中国企业在当地开展正常的投资商业活动创造公平、非歧视的营商环境。

8、问：关于 RCEP，这一协定将给国际贸易带来什么影响？

曹大使：RCEP 协定最大限度的兼顾了各方诉求，在货物、服务和投资等市场准入和规则领域都实现了利益的平衡。协定覆盖人口巨大。协定规定将来区内零关税达到 90% 以上。协定有 20 个章节，14000 多页，涵盖了货物贸易、服务贸易、投资等全面的市场准入承诺。

9、问：“十四五”规划《建议》的一项重要内容是科技创新，

中国希望成为 5G、半导体、医疗健康等科技领域的引领国家。这是否也是为了减少对那些被特朗普政府制裁的美国专利的依赖？

曹大使：因为实践反复告诉我们，关键核心技术是要不来、买不来、讨不来的。特别是近年来，美国一再以维护国家安全为幌子，滥用国家力量全面打压遏制中国的华为等高科技企业，公开阻挠他国自主选择 5G 合作对象，让我们越发认识到科技自立自强的重要性。但另一方面，中国的科技创新从来都不是封闭式的创新，比如中国欢迎包括诺基亚、爱立信在内的外资企业积极参与中国 5G 网络建设，中国愿意与世界各国开展创新领域的对话交流和项目合作，并将加强知识产权保护，为国际科技创新合作创造良好环境。

10、问：中国提出的 2035 远景目标之一是人均 GDP 达到中等发达国家水平。“中等发达国家”是什么意思？具体是达到哪些国家的水平？

曹大使：我的理解是“发达国家的中等水平”。正如习近平主席所指出的，远景目标采取了以定性表述为主，蕴含定量的方式。这也就是说尽管没有具体数字指标，但并不等于没有经济增速的要求。我们的发展目标是到那时要达到中等发达国家的水平。

11、问：最后一个是关于环境的问题。习近平主席宣布中国将在 2060 年实现碳中和。中国是第一大电动汽车生产国，但同时也还在大量建设燃煤发电厂，你们如何实现这一目标？

曹大使：简单来说，中国实施积极应对气候变化国家战略已经多年，在之前五年规划中已有涉及。我们已经提前完成了 2020 年碳排放强度比 2005 年下降 40%至 45%的国际承诺。习近平主席代表中国政府提出了新的目标，争取 2030 年前碳排放达峰，2060 年前实现碳中和。实现碳中和愿景我们需要的时间比发达国家缩短 30 年左右，欧盟是 1990 年达到峰值，2050 年实现碳中和，欧盟将用 60 年时间，美国 2005 年达到峰值，据称 2050 年将实现碳中和，需要 45 年。为实现这一目标，中国将从两方面入手，一是推动构建绿色低碳循环发展经济体系；二是采取有效措施控制化石能源消费，大力发展非化石能源。我们正在加快建设全国碳排放权交易市场。关于你说到的燃煤发电厂，由于中国资源禀赋的特殊性，煤炭一直是主体能源。近年来，我们不断优化能源结构，旧的高排放火电厂在进一步淘汰，最近十几年时间，我们淘汰了 1 亿多千瓦装机容量。我了解到，比利时也在发展可再生能源，现任政府正在制定核能相关的政策。中国强调绿色发展，是为了更好满足人民对美好生活的需求，是自发的需要，而不是迫于外部压力。